

Pracovný materiál Kancelárie Rady na rokovanie Rady dňa 9. 11. 2022

Správa o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z.

Podnet na preverenie č.: PGO-RPMS/2022/00075

Programová služba: JOJ

Vysielateľ: MAC TV s. r. o.

Číslo licencie: TD/15

Na základe záverov uvedených v správe Kancelária Rady pripravila nasledujúce uznesenie:

Návrh uznesenia:

Rada pre mediálne služby (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 109 ods. 1 až 4 a § 110 ods. 2 písm. e) zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) postupom podľa § 150 zákona č. 264/2022 Z. z. preverila podnet na preverenie evidovaný pod č. PGO-RPMS/2022/00075 smerujúci voči vysielaniu programovej služby JOJ vysielateľa MAC TV s.r.o. a uznala podnet na preverenie podľa ustanovenia § 150 ods. 13 zákona č. 264/2022 Z. z. za **neopodstatnený**.

Úloha:

Kancelária Rady oznámi podávateľovi podnetu výsledok preverenia podnetu.

T: 21. 11. 2022

Z: PgO

Kancelária Rady pre mediálne služby

Pracovný materiál Kancelárie Rady na rokovanie Rady pre mediálne služby
dňa 9. 11. 2022

Podnet na preverenie č. PGO-RPMS/2022/00075 zo dňa 16. 09. 2022
Podávateľ: fyzická osoba
Predmet podnetu: Láska na chate (8. časť)
Deň a čas vysielania: 14. 09. 2022 o cca 15:22 h
JSO: 12

Programová služba: JOJ
Vysielateľ: MAC TV s. r. o.
Číslo licencie: TD/15

Dátum: 28. 10. 2022

OBSAH PODNETU:

„Nevhodný program pre deti a mládež hlavne čo sa týka vysielacieho času. Je neprípustné aby počas dňa popoludní niečo také nebolo problém vyselať, odhalené telá aktérov a k tomu nevhodný text (komentár) sexistické poznámky a pod., . To tu v našej republike naozaj už nikto nič negarantuje?“

PRÁVNE VÝCHODISKÁ POSUDZOVANIA:

Zákon č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej ZMS)

§ 62 - Ochrana maloletých

6) Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní určiť vekovú vhodnosť vysielaného alebo poskytovaného programu a typy potenciálne škodlivého obsahu, ktoré sú v ňom obsiahnuté, podľa jednotného systému označovania a dôsledne tento systém uplatňovať.

Vyhláška č. 589/2007 Z. z. Ministerstva kultúry Slovenskej republiky z 3. decembra 2007, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimedialných diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania:

§ 1

*2) Audiovizuálne diela, multimedialne diela, programy poskytované prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programy alebo iné zložky televíznej programovej služby sa klasifikujú ako nevhodné pre vekovú skupinu maloletých **do 15 rokov**, ak obsahujú*

a) detailné a naturalistické zobrazenie násilných aktov,

b) týranie zvierat,

c) sexuálne scény, ktoré sú súčasťou dejovej línie,

d) zobrazenie alebo prezentovanie formy závislosti, akou je alkoholizmus, fajčenie, drogová alebo hráčska závislosť alebo používanie zbrane ako útočného prostriedku, v ktorom sa spôsobom spracovania niektorá forma závislosti alebo používanie zbrane ako útočného prostriedku schvaľuje, zľahčuje alebo sa vyzdvihuje do popredia,

e) zobrazenie správania s vysokým rizikom ublíženia na zdraví, pričom toto riziko sa prezentuje ako atraktívne alebo zábavné a správanie je prezentované bez upozornenia na nebezpečenstvo a možné následky tohto správania,

f) slovnú agresivitu alebo expresívne vyjadrovanie, alebo

g) vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

*3) Audiovizuálne diela, multimedialne diela, programy poskytované prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programy alebo iné zložky televíznej programovej služby sa klasifikujú ako nevhodné pre vekovú skupinu maloletých **do 12 rokov**, ak obsahujú*

a) zobrazenie prezentujúce ohrozenie rodiny alebo rodičovských vzťahov, ak je vzhľadom na vek maloletých a povahu prezentovaného ohrozenia odôvodnený predpoklad neadekvátnej interpretácie zobrazeného obsahu,

b) zobrazenie reálneho násillia alebo zobrazenie následkov reálneho násillia na živých bytostiach, zobrazenie následkov živelných pohrôm alebo dopravných nehôd na živých bytostiach,

- c) zobrazenie krvi a telesných znetvorení, ktoré nie sú svojou povahou bežné,
- d) zobrazenie násilných aktov,
- e) zobrazenie následkov násilných aktov,
- f) zobrazenie negatívnych príbehov detí, ktoré by odôvodnene mohli vyvolať u detí efekt obete reálneho sveta,
- g) zobrazenie neprirodzených, náhlych a neočakávaných zmien živých bytostí alebo zobrazenie paranormálnych alebo iných mimovnmových javov,
- h) zobrazenie nahoty, ktoré nie je bežné v rodinnom prostredí a na verejnosti a ktoré by mohlo vyprovokovať záujem o sexuálne vzťahy a predčasné prebudenie sexuálnych pudov maloletých detí,
- i) zobrazenie milostných scén bez zobrazenia nahoty, ktoré sú súčasťou dejovej línie,
- j) zobrazenie správania s rizikom ublíženia na zdraví, ak nie je riziko ublíženia na zdraví dostatočne zreteľné, zobrazenie rizikových športových disciplín alebo fantazijných predstáv o nadľudských hrdinských výkonoch človeka mimo reálneho sveta, ktorých neadekvátna interpretácia vzhľadom na vek môže vyvolať u maloletých efekt napodobňovania, alebo
- k) slovnú agresivitu alebo expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.

5) Obsah audiovizuálnych diel, multimediálnych diel, programov poskytovaných prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programov alebo iných zložiek televíznej programovej služby sa posudzuje z hľadiska:

- a) kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele, v programe poskytovanom prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a v programe alebo inej zložke programovej služby,
- b) spôsobu a formy spracovania alebo zobrazenia jednotlivých hodnotiacich kritérií vzhľadom na charakter a druh diela alebo programu, umeleckého a morálneho posolstva diela alebo programu,
- c) intenzity a frekvencie výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele, v programe poskytovanom prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a v programe alebo inej zložke televíznej programovej služby.“

6) Obsah každého audiovizuálneho diela, multimediálneho diela, programu poskytovaného prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, programu alebo inej zložky televíznej programovej služby sa klasifikuje samostatne; to neplatí pre zložku televíznej programovej služby, ktorá je určená na získanie a udržanie pozornosti verejnosti na vlastné vysielanie a programy (ďalej len "upútavka"). Obsah každej časti seriálu, série alebo cyklu sa klasifikuje osobitne.

§ 4

1) Programy alebo iné zložky programovej služby klasifikované ako nevhodné a neprístupné pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov sa zaraďujú do vysielania medzi 22.00 a 06.00 hodinou.

3) Programy alebo iné zložky programovej služby klasifikované ako nevhodné pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov alebo ako vhodné pre vekovú skupinu maloletých od 15 rokov sa zaraďujú do vysielania medzi 20.00 a 06.00 hodinou.

ANALÝZA – stanovisko Kancelárie Rady pre mediálne služby:

Podnet smeroval voči 8. časti programu *Láska na chate*, ktorá bola odvysielaná 14. 9. 2022 o cca 15:23 hod. Podľa podávateľa podnetu program, v ktorom boli (cit.): „...odhalené telá aktérov a k tomu nevhodný text (komentár) sexistické poznámky a pod...“, bol podľa neho nevhodne zaradený do vysielania v hodinách, kedy ho mohli sledovať aj deti a mládež.

O programe *Láska na chate*

„Originálna zoznamovacia reality show (*Let Love Rule*), v ktorej single ľudia od 18 do 60 rokov dostanú príležitosť zamilovať sa na prvý pohľad a odísť ako pár. Každý pár sa po prvý raz uvidí a zoznámi práve v romantickej chatke, v krásnom prostredí Kysúc v luxusných Chaletoch Olešná. Krásne prostredie, útulné hniezdočko, vírivka, večer iba pre seba. Ideálne na zoznámenie sa v reálnom živote – bez sociálnych sietí a skrývania sa za online priestor. Po 24-hodinách každý z dvojice môže rozhodnúť, či spolu ostanú ešte jeden deň, maximálne však 4 dni. Padnú si do oka a odídu ako pár alebo si dajú košom? Tak presne o tom je táto nová a aktuálne po celom svete obľúbená reality show, ktorá dáva šancu na naozaj originálne zoznámenie v štýle rande naslepo.“¹

Zoznamovacia reality show je licenciou formátu s originálnym názvom *Let Love Rule*, ktorá sa premiérovou vysielala v Holandsku. Prvá epizóda programu *Láska na chate* na Slovensku mala premiéru 30. augusta 2022. Účastníci sa v šou vidia po prvý raz a do ich priestoru nesmie nikto vstupovať, aby neboli nikým a ničím rušení. Tvorcovia si pre nich pripravili aj niekoľko zadaní, súťaží či výziev, ktoré môžu zamiešať karty a odhaliť ich skutočné ja. Z oficiálnej informácie o programe od vysielateľa je zrejmé, že ide o zoznamovaciu reality šou s podnadpisom *Nová zoznamovacia show bez zábran*.²

V 8. časti programu sa dej odvíja v dvoch chatách – *U líštičiek*, v ktorej býva mladá dvojica Vladka s Peťom a *U jelenčekov*, v ktorej sú ubytovaní Inge s Mirom – pár vekovo po päťdesiatke. Program je zostavený z krátkych prestrihov na dianie v oboch chatách, čím sa dej dynamicky posúva a približuje vývoj vzťahov medzi dvojicami.

Vladka s Peťom venujú viac času rozhovorom aj na vážnejšie témy, ako sú napr. spoločné bývanie, prispôsobovanie sa vo vzťahu, deti, názor na štihlosť..., ale aj žartujú, zabávajú sa tancovaním (imitácia striptízu)... Starší pár Inge s Mirom majú k tvorbe nového vzťahu najprv serióznejší prístup (výmena názorov jeden na druhého, plánovanie spoločnej dovolenky...), ale užívajú si aj romantiku (spievanie s gitarou, pohár vína pri sviečke, spoločný kúpeľ vo vírivke, kde hlavne Inge stráca zábrany a Miro sa jej ochotne prispôbi).

Konanie hlavných aktérov šou komentuje mužský hlas mimo obraz krátkymi poznámkami, ktoré sa týkajú konkrétnych situácií.

Pri preverovaní podnetu sme monitoring programu *Láska na chate* zamerali na tie časti obsahu, v ktorom boli podľa podávateľa podnetu „...odhalené telá aktérov a k tomu nevhodný text (komentár) sexistické poznámky a pod...“

Slovníkový portál Jazykovedného ústavu E. Štúra SAV charakterizuje pojem **sexizmus** ako *prejav nadradenosti jedného pohlavia (obvyčajne mužského) nad druhým; diskriminujúce zaobchádzanie, obyč. voči ženám, najmä v zamestnaní*.³

¹ Zdroj: <https://www.joj.sk/laskanachate/o-relacii>

² Zdroj: <https://videoportal.joj.sk/laskanachate>

³ zdroj: <https://slovník.juls.savba.sk/?w=sexizmus&s=exact&c=o3c5&cs=&d=scs#>

Zistili sme, že komentáre, ktoré hovoril mužský hlas mimo obraz, boli krátke glosy reagujúce na konkrétne situácie v oboch chatách. Analyzovali sme aj vyjadrenia všetkých účastníkov reality šou, ktorí viedli rozhovory na rôzne témy. V monitorovanom programe *Láska na chate* zo dňa 14. 9. 2022 sme nezaznamenali žiadne *sexistické poznámky*, ale skôr vyjadrenia, ktoré mali sexuálny podtón.

Analýzu programu sme zamerali na zistenie, či bol odvysielaný v súlade s ustanovením § 62 ods. 6 ZMS (Ochrana maloletých), ktoré hovorí: „*Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní určiť vekovú vhodnosť vysielaného alebo poskytovaného programu a typy potenciálne škodlivého obsahu, ktoré sú v ňom obsiahnuté, podľa jednotného systému označovania a dôsledne tento systém uplatňovať.*“

Pri preverovaní správnosti označenia programu symbolom JSO sme sa riadili osobitným predpisom - Vyhláškou č. 589/2007 Z. z., ktorá ustanovuje podrobnosti o používaní JSO. Riadili sme sa hlavne ustanovením § 1 ods. 2, ktoré vymedzuje kritériá klasifikujúce program nevhodný pre vekovú skupinu maloletých **do 15 rokov**, a to:

c) *sexuálne scény, ktoré sú súčasťou dejovej línie,*

a tiež ustanovením § 1 ods. 3, ktoré vymedzuje kritériá klasifikujúce program ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých **do 12 rokov**:

h) *zobrazenie nahoty, ktoré nie je bežné v rodinnom prostredí a na verejnosti a ktoré by mohlo vyprovokovať záujem o sexuálne vzťahy a predčasné prebudenie sexuálnych pudov maloletých detí,*

i) *zobrazenie milostných scén bez zobrazenia nahoty, ktoré sú súčasťou dejovej línie.*

Pri monitorovaní programu sme sa najprv zamerali na zistenie, či boli v programe odvysielané *odhalené telá aktérov*, ako to vo svojom podaní uviedol podávateľ, čiže nahota.

Išlo zrejme o scény, ktoré súviseli s prípravou a pobytom Inge a Mira vo vírivke. Inge vysvetlila Mirovi, že do kade sa chodí bez plaviek a Miro sa tomu prispôbil:

15:23:16 Inge vchádza do kúpeľne (v obraze jej nahý chrbát), pričom hovorí: „*Ja už idem do sprchy.*“

15:37:12 Inge si v izbe dáva dolu podprsenku (prsia má v zábere vyrastované), pričom si spieva. Miro sa tiež ide osprchovať, má vyrastovaný zadok. Inge má po vyjdení z kúpeľne vyrastované celé telo. Miro si zahalí zadok uterákom.

15:49:07 Miro si dá dolu uterák a vchádza po schodíkoch do kade (zadok má vyrastovaný). Keď sa ponorí do vody, Inge ide za ním. Tiež si dá dolu uterák (má vyrastované celé telo). Inge si užíva vodu, potom sa postaví, prsia si prekryje rukami, potom sa opäť ponorí do vody.

15:58:10 V kadi Inge vstane (nahé prsia má vyrastované), oprie sa rukami o okraj kade, čím sa otočí Mirovi chrbtom.

Z vyššie uvedeného vyplýva, že aj keď sa v programe Miro a Inge pripravovali na pobyt vo vírivke a aj tam nahí strávili nejaký čas, intímne časti ich tiel boli v obraze vyrastované. Na základe toho konštatujeme, že uvedené zobrazenia zodpovedali kritériám nevhodnosti do 12 rokov.

V danej monitorovanej časti programu *Láska na chate* sme taktiež zaznamenali niekoľko scén so sexuálnym kontextom:

15:23:39 Ingrid sa vo vírivke bozkáva s Miroslavom, drží mu hlavu.

15:30:46 Inge s Mirom si vzájomnú priazeň potvrdia bozkávaním sa na sedačke.

15:49:04 Peter si priľahne k Vladke na posteľ, objíma ju a pobožká.

15:50:08 Inge s Mirom sa vo vírivke pobožkajú, potom sa Inge šmykne (bojí sa vody).

15:53:41 Inge sa s Mirom vo vírivke bozkávajú.

15:56:59 Komentátor mimo obraz: „*Inge s Mirom žiadny striptíz robiť nemôžu, to by najprv museli byť oblečení.*“

Inge s Mirom sú v objatí v kadi. Inge povie, že s Mirom sa vody nebojí, ale z mora má strach. Potom sa opäť začnú bozkávať.

Komentátor mimo obraz: „*V zajatí horúcej vody a nerezu urobí Inge zásadný objav.*“

Inge je opretá o stenu vírivky, Miro je v blízkom kontakte oproti nej. Inge hovorí: „*No, tak toto je prispôbené, podľa mňa, na to, aby sme boli šťastní* (smiech). *Zaujímavé, hmm. V neznámom prostredí, s neznámym chlapom, tak na poli.*“

Miro sa opýta: „*Tak na... my sme na poli?*“

Inge: „*Na poli neznámy, ale už si známy.*“

Komentátor mimo obraz: „*Chlór a hormóny robia svoje. A zaľúbenci sa plynulo presúvajú do fázy cenzúrovaných rozhovorov a záberov.*“

Inge objíma Mira pravou rukou okolo pleca a posunie sa vyššie. Opäť sa začnú bozkávať.

Inge sa opýta: „*Tak ti je tu príjemne so mnou?*“

Miro má hlavu na Ingeovej hrudi. Povie: „*Aby sa nestalo niečo, čo nechcem.*“

Inge zareaguje: „*Jááj. Tak sa nevieš kontrolovať? Tak to ja robím. Hybaj.*“

15:58:13 Vladka s Peťom si na sedačke dajú bozk.

15:58:28 V prítomí je Miro s Inge v posteli, Inge hovorí: „*Dneska spíme prvýkrát spolu. Mne sa to páči.*“ Miro sa prikrytý perinou nakloní nad Inge, ktorá ho objíma okolo krku.

15:58:43 Miro je s Inge v prítomí v posteli a hovorí: „*Toto je to, čo ja potrebujem, proste takto sa chytro zamilovať.*“

15:58:48 Vladka je s Peťom v jednej vani s penou, potom strih na ich bozkávanie sa pod sprchou.

15:58:58 Inge hovorí do telefónu: „*My sme mali už aj sex.*“ Odpoveď ženského hlasu v telefóne: „*Pre boha!*“ (smiech).

V zmysle hodnotiaceho kritéria nevhodnosti JSO sú za **sexuálne** považované scény, v ktorých je samotný sexuálny akt priamo zobrazený, ktoré končia sexuálnym aktom, ako aj scény, ktoré s týmto aktom priamo súvisia, či už správaním typickým pre sexuálny akt, napríklad pohybmi, vzdychmi a podobne, alebo správaním, ktoré sexuálnemu aktu predchádza, napríklad obchytkávanie, bozkávanie a podobne. Za sexuálne scény nepovažujeme také, kde je zobrazená nahota, ale so sexuálnym správaním či pohlavným aktom nijako nesúvisí.

Za **milostné** sú považované scény, ktoré zobrazujú prejav lásky, vzájomnej náklonnosti, ako je napr. objímanie, bozkávanie a pod. Z obsahu milostnej scény priamo nevyplýva, že by táto s určitosťou končila pohlavným aktom.

Na základe týchto definícií môžeme obsah vyššie uvedených scén zaznamenaných v danom programe, v ktorých sa páry spolu objímali a bozkávali, charakterizovať ako scény milostné, z ich kontextu nevyplývalo, že medzi pármí došlo k sexuálnemu aktu.

Program je charakterizovaný ako reality šou, a tak nemôžeme hovoriť o scenárom vopred danej dejovej línii. Aj tak možno uvedené scény, podľa nášho názoru, zaradiť v zmysle hodnotiaceho kritéria § 1 ods. 3 Vyhlášky JSO ako scény **milostné bez zobrazenia nahoty**, t. j. nevhodné pre vekovú skupinu maloletých **do 12 rokov**.

Okrem toho bola v programe odvysielaná časť, v ktorej sa Vladka s Peťom zabávali imitáciou mužského a ženského striptízu (bez nahoty):

15:55:40 Pár sa rozhodol zahrať si striptíz. Peter zdvihne Vladimíru, odnesie ju dolu hlavou, položí ju na sedačku. Obkročmo jej sadne na brucho sa hmýri sa v rytme hudby, Vladka ho so

smiechom udrie rukou po zadku. Peťo jej zdvihne pravú nohu, buchne ju po zadku a rukou jej stlačí zadok. Potom z nej zlezie. Vlad'ka mu chce zaplatiť.

15:56:09 Potom imituje striptíz Vlad'ka, vyzlečie si mikinu, obkročmo si sadne na Peťa, ktorý už sedí na stoličke. Strih ako si Vlad'ka v tielku s výstrihom sadá obkročmo na Petra sediaceho na stoličke, zatočí hlavou s vrkočom. Peter má pred očami jej prsia, povie: „OK.“ Potom Vlad'ka pokračuje v rytmických pohyboch, opýta sa Peťa: „Dobre?“ Peťo súhlasne zahmká. Vlad'ka vyzve Peťa, aby sa rozkročil, zatočí hlavou s vrkočom a pokračuje v rytmických pohyboch kľáčiac na zemi, medzi Peťovými nohami. Vstane, otočí sa mu zadkom, ktorým rytmicky otáča.

Túto scénu, vzhľadom na jej obsah, môžeme považovať za zábavnú formu tancovania s istým erotickým zafarbením. Hlavní aktéri striptíz len predstierajú, hrajú ho a pritom sa smejú. Ani v tomto prípade nebola zobrazená nahota.

Odvysielané časti programu *Láska na chate* sme analyzovali aj z pohľadu vhodnosti, resp. nevhodnosti jazykových prostriedkov použitých v programe. Vyhláška č. 589/2007 Z. z. uvádza v ustanovení **§ 1 ods. 2** pri kritériách nevhodnosti programu pre maloletých **do 15 rokov** okrem iného aj kritériá písm.

f) slovnú agresivitu alebo expresívne vyjadrovanie, alebo

g) vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov,
a tiež na ustanovenie **§ 1 ods. 3**, konkrétne kritérium klasifikujúce program ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých **do 12 rokov**

k) slovnú agresivitu alebo expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.

V programe sme zaregistrovali nasledujúce vyjadrenia:

15:31:55 Peter povie priateľovi: „*Takže to teraz, aký som natlakovaný akože tam dole, že fo...(smiech)...*“ Potom sa prizná, že sa ťažko ovláda.

15:52:38 Inge (v objatí s Mirom v kadi) rozpráva Mirom o výživových doplnkoch: „*Kreatín je pre mňa. Ale pre teba kreatín je vieš aký? Že Tribulus sa to volá. To je aj na potenciú, aj na silu, pre... na výbušnosť. To je, proste, vládzeš. To ti dodá všetko. V tom je proste taká látka pre chlapa vytvorená, to berú títo naši kulturisti, čo cvičia. A oni aj v robote v nočnej nedrieme sa im, vládzu, to proste zaháňa únavu, to zvyšuje sexuálnu potenciú. Proste je to taká tá, sa to volá Tribulus.*“

Komentátor mimo obraz: „*Inge zrejme nedošlo, že ak žena núti mužovi prípravky na potenciú, tie sa môžu veľmi ľahko zmeniť na antikoncepciu.*“

Inge pokračuje: „*To je proste celkovo, aby muž bol výkonný, vieš? To by si mal brať. V tvojom veku áno. Budeš taký výkonný, že budú len kukať. Akože podáš výkony, nielen sexuálne, ale aj športové a všetky.*“

15:53:41 Inge sa s Mirom vo vírivke bozkávajú. Potom Inge zareaguje na spev vtákov a povie Miromi: „*Jeden podo mňou, päťdesiat nado mňou.*“ (obaja sa zasmejú). „*A len tvoj nečviriká, nečviriká tvoj... Kedy začne (smiech), kedy začne čvirikať ten vtáčik? Ako sa volá? Drozd?*“ Miro odpovie, že mu meno musí dať Inge. tá veľmi rada pomenúva, zasmee sa – treba si spríjemniť život.

15:58:58 Inge hovorí do telefónu: „*My sme mali už aj sex.*“ Odpoveď ženského hlasu v telefóne: „*Pre boha!*“ (smiech).

V programe sme zaznamenali aj jeden expresívny výraz:

15:35:52 Vladka na tému materstva povie: „*Ja sa práveže bojím, že budem úplne **na hovno**, a preto deti nechcem.*“

Podľa *Slovníka súčasného slovenského jazyka z r. 2006, 2011, 2015* je slovo **hovno** definované ako hrubý výraz vo význame *nijaké množstvo vecí, nič*⁴

Konštatujeme, že v programe odznel len jeden expresívny výraz, čo možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých **od 12 rokov**.

Ostatné zaznamenané výroky nie sú expresívne ani vulgárne, ale majú spoločnú tému - sex. Peťo v telefonáte s priateľom hovorí o prežívaní sexuálnej zdržanlivosti, Inge v závere v zostrihu z ďalšieho dielu priznáva, že už mala s Mirom sex. V ďalšom Inge hovorí o prípravku, ktorý by mohol Miromi pomôcť okrem iného aj k lepšej potencii. Vyjadrenie Inge o vtákovi vo vode a vtákoch na oblohe, počas pobytu s nahým Mirom vo vírivke, má skôr dvojzmyselný než obscénny charakter.

Predmetný program sme posudzovali z hľadiska formy a spôsobu spracovania, intenzity a frekvencie výskytu hodnotiacich kritérií a charakteru programu tak, ako to uvádza ustanovenie § 1 ods. 5 vyhlášky 589/2007 Z. z., ako i z kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti.

Program *Láska na chate* možno žánrovo zaradiť medzi reality šou, ktorej sa dobrovoľne zúčastňujú dospelé osoby (zväčša jedinci, ktorí využili ponúknutú šancu na nezvyčajnú formu zoznámenia sa) s oficiálnym cieľom nájsť si počas pobytu za vopred určených podmienok partnera. Pri vzájomnom spoznávaní sa ich sníma kamera – a to pri všetkých činnostiach, ktoré počas pobytu na chate vykonávajú. Divák má tak možnosť sledovať autentické situácie, v ktorých mnohí aktéri odhodili zábrany a hanblivosť. Sledovanie neštandardného spoločenského a partnerského správania sa dokáže k obrazovkám prilákať určitý typ diváka, avšak zároveň si myslíme, že tento formát nenapĺňa žiadne umelecké či morálne poslanstvo.

Monitorovaná časť programu *Láska na chate* zo 14. 19. 2022 odvysielaná na programovej službe JOJ bola vysielateľom označená symbolom JSO (12), teda ako program nevhodný pre vekovú skupinu maloletých **do 12 rokov**.

Vzhľadom na vyššie uvedený obsah a analýzu danej časti programu *Láska na chate* a s prihliadnutím na kontext, v akom sa vyskytli kritériá nevhodnosti, ako aj intenzitu a frekvenciu zobrazenia jednotlivých kritérií, sa domnievame, že namietaný program **bol označený v súlade** s podmienkami Vyhlášky č. 589/2007 Z. z., ako aj s ustanovením § 62 ods. 6 zákona 264/2022 Z. z o mediálnych službách.

Čo sa týka námietky podávajúceho, že ide o (cit.): „*Nevhodný program pre deti a mládež hlavne čo sa týka vysielacieho času...*“, konštatujeme odvysielanie programu označeného symbolom JSO (12) cca o 15:23 hod. nebolo v rozpore s ustanovením § 4 Vyhlášky č. 589/2007 Z. z., keďže programy klasifikované ako nevhodné pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nemajú zákonom stanovený čas vysielania.

⁴ zdroj: <https://slovník.juls.savba.sk/?w=hovno&s=exact&c=Y998&cs=&d=kssj4&d=sssj#>

ZÁVER:

Na základe analýzy programu sa domnievame, že vysielateľ MAC TV s. r. o. odvysielaním 8. časti programu *Láska na chate* dňa 14. 9. 2022 o cca 15:22 h na programovej službe JOJ neporušil, podľa nášho názoru, ustanovenie § 62 ods. 6 zákona 264/2022 Z. z o mediálnych službách.

Podnet na preverenie preto navrhujeme posúdiť ako **neopodstatnený**.

Popis monitorovaného vysielania k Správe o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z. (podnet na preverenie č. PGO-RPMS/2022/00075)

Monitorované vysielanie: Láska na chate
Deň vysielania: 14. 09. 2022
Čas vysielania: cca 15:22 h
Označenie JSO: 12

15:00:00 časť reklamy - reklamné oznamy: Všeobecná zdravotná poisťovňa, Müller milch, Život, Citroën C5 X, Billa, alza.sk, Perwoll Renew.

15:22:08 audiovizuálne komunikáty REKLAMA, audiovizuálny komunikát JOJ

15:22:17 komunikáty označujúce sponzorov programu: SANITINO, Flebaven, LG, LOTO

15:22:56 začiatok programu *Láska na chate* 12, krátke strihy z programu s titulkom *DNES UVIDÍTE* - zostrih akcií a rozhovorov medzi účinkujúcimi:

- Inge vyjadrí svoj vzťah ku károvaným košeliám,
- Vladka sa teší z návštevy jej psa,
- Miro hovorí Inge čo si o nej myslí,
- Peter sa pýta Vladky, kedy by chcela mať deti,

15:23:16 Inge vchádza do kúpeľne (v obraze jej nahý chrbát), pričom hovorí: „*Ja už idem do sprchy.*“

15:23:17 Vladka počúva Peťa, ktorý hovorí: „*Že vyzeráš jak diamant a teším sa na to, ako ťa zbrúsim.*“ Vladka sa zasmieje.

- Inge je s Mirom vo vírivke, povie: „*Jeden podo mňou, päťdesiat nado mňou.*“

15:23:33 Peter zdvihne Vladimíru, odnesie ju dolu hlavou, potom strih, ako si Vladimíra v tielku s výstrihom sadá obkročmo na Petra sediaceho na stoličke, zatočí hlavou s copom. Peter má pred očami jej prsia, povie: „*OK.*“

15:23:39 Ingrid sa vo vírivke bozkáva s Miroslavom, drží mu hlavu.

15:23:41 zvučka programu *Láska na chate*

15:24:00 záber na prírodu a miesto natáčania (chaty), mimo obraz mužský hlas hovorí, že diváci sledujú 8. časť, potom zopakuje pravidlá reality šou.

15:24:30 v chate U jelenčekov sú Miroslav a Inge. Miro chystá kadu na kúpanie, Inge mu vyčíta károvanú košeľu a nedostatok vlasov. Miro zareaguje lichôtkou, že ženy sú pre mužov inšpiráciou.

15:25:50 Inge sa postáva na svoje prsia – mala krajšie prsia, teraz sú mäkké, trochu pomôže podprsenka. Potom dodá: „*...Ale na holo ich už mám dosť také ošumelé (smiech), ošumelé.*“ Miro skonštatuje, že je to vekom.

15:26:06 V chate U líštičiek Vladimíra žehlí Petrovi vlasy, vždy po tom túžila. Potom sa pred chatou spolu fotia. Keď sedia pred chatou, Vladku príde navštíviť kamarát Jakub s Vladkiným psom. Obaja sa tešia zo stretnutia. Peter sa snaží spriatelíť so psom.

15:28:20 U jelenčekov sa rozhodujú, či spolu strávia na chate ďalší deň. Miro neohrabane Inge lichotí a vyslovuje svoj záujem. Inge sa tiež o Miromi vyjadrí kladne a chce s ním začať nový život. Je to pre oboch výzva.

15:30:46 Inge s Mirom si vzájomnú priazeň potvrdia bozkávaním sa na sedačke.

15:31:01 U líštičiek Peter telefonuje s priateľom, oznámi mu, že vypil fľašu tequily. Vladka sa mu páči, trochu žiarlil, keď videl fotky s bývalým priateľom.

15:31:55 Peter povie priateľovi: „*Takže to teraz, aký som natlakovaný akože tam dole, že fô...(smiech)...*“ Potom sa prizná, že sa ťažko ovláda.

Vladka sa pýta Petra, ako sa mu páči jej pes a či by ho v byte zniesol.

15:32:42 Inge s Mirom polihujú na sedačke. Miro hovorí Inge o naplánovanej dovolenke v Chorvátsku. Inge sa to páči. Miro potom tiež zavolá priateľovi a informuje ho o pozitívnom vývoji vzťahu s Inge. Potom sa s Inge tešia na spoločné dni bez kamier.

15:34:39 Vladka sa s Petrom pri varení baví o prispôsobovaní sa vo vzťahu. Peter chce, aby Vladka cvičila pre svoje zdravie (aby mala zdravé bruško, *keď jej tam dá bábätko*). Potom sa bavia o plánovaní detí. Vladka po vlastných skúsenostiach radšej deti nechce.

15:35:52 Vladka na tému materstva povie: „*Ja sa práveže bojím, že budem úplne na hovno, a preto deti nechcem.*“

15:36:07 Inge s Mirom sa zabávajú spevom. Potom sa chystajú do vírivky. Ingrid vysvetlí Mirovi, že sa tak nechodí v plavkách. Miro s tým problém nemá.

15:37:12 Inge si v izbe dáva dolu podprsenu (prsia má v zábere vyrastované), pričom si spieva. Miro sa tiež ide osprchovať, má vyrastovaný zadok. Inge má po vyjdení z kúpeľne vyrastované celé telo. Miro si zahalí zadok uterákom. Spoločne odchádzajú z izby.

15:37:48 komunikáty označujúce sponzorov programu: Flebaven, LG

15:37:07 audiovizuálne komunikáty JOJ, upútavka na program *Nemocnica* ¹², audiovizuálne komunikáty REKLAMA

15:38:51 reklamné oznamy: Slovenská sporiteľňa, Prada Paradoxe, Kinder Surprise, ZzzQuil NATURA, Kaufland, Ölz, zalando, PLUS LEKÁREŇ, Májka, TESCO mobile, coop JEDNOTA, benulekaren.sk, Rexona, ABOUT YOU, LIDL, audiovizuálne komunikáty REKLAMA, upútavky na programy *Hranica* ¹², *Fatima* ¹², *Kriminálka Kraj* ¹², audiovizuálny komunikát o službe *JOJ play*, upútavky na programy *Bez servítky* ¹² a *Noviny*, oznam o programe *Nemocnica* ¹², audiovizuálny komunikát JOJ

15:47:36 pokračovanie programu *Láska na chate* ¹², Vladka s Petrom sa bavia o krásne ženskej postavy, čo je teraz v móde a čo sa komu páči v súvislosti so štíhlosťou.

15:48:27 Peťovi sa Vladkina postava páči, povie: „*A mám rád takú hlášku, že vyzeráš jak diamant a teším sa na to, ako ťa zbrúsim.*“ Vladka sa zasmieje a začervená sa.

15:48:51 Peťo pristúpi k balkónu a povie: „*Momentálne môj testosterón je na úrovni volania divočiny.*“ Potom sa pretiahne a zreve, pričom sa udiera rukami do pŕs.

15:49:04 Peter si priľahne k Vladke na posteľ, objíma ju a pobožká.

15:49:07 Miro si dá dolu uterák a vchádza po schodíkoch do kade (zadok má vyrastovaný). Keď sa ponorí do vody, Inge ide za ním. Tiež si dá dolu uterák (má vyrastované celé telo). Inge si užíva vodu, potom sa postaví, prsia si prekryje rukami, potom sa opäť ponorí do vody. So smiechom povie, že sa hanbí.

15:50:08 Inge s Mirom sa vo vírivke pobožkajú, potom sa Inge šmykne (bojí sa vody). Obaja si užívajú relax v teplej vode.

15:50:46 Vladka sa bavia o možnosti spoločného bývania (v Bratislave, alebo vo Zvolene). Potom idú hrať box na PlayStatione. Peter najprv Vladku kritizuje, potom ju objíma.

15:52:38 Inge (v objatí s Mirom v kadi) rozpráva Mirovi o výživových doplnkoch: „*Kreatín je pre mňa. A pre teba kreatín je vieš aký? Že Tribulus sa to volá. To je aj na potenciu, aj na silu, pre... na výbušnosť. To je, proste, vládzeš. To ti dodá všetko. V tom je proste taká látka pre chlapa vytvorená, to berú títo naši kulturisti, čo cvičia. A oni aj v robote v nočnej nedrieme sa im, vládzu, to proste zaháňa únavu, to zvyšuje sexuálnu potenciu. Proste je to taká tá, sa to volá Tribulus.*“

Komentátor mimo obraz: „*Inge zrejme nedošlo, že ak žena núti mužovi prípravky na potenciu, tie sa môžu veľmi ľahko zmeniť na antikoncepciu.*“

Inge pokračuje: „*To je proste celkovo, aby muž bol výkonný, vieš? To by si mal brať. V tvojom veku áno. Budeš taký výkonný, že budú len kukat'. Akože podáš výkony, nielen sexuálne, ale aj športové a všetky.*“

Komentátor mimo obraz: „*Aj Ingridka podáva výkony. Zatiaľ lingvistické.*“

15:53:41 Inge sa s Mirom vo vírivke bozkávajú. Potom Inge zareaguje na spev vtákov a povie Miromi : „*Jeden podo mňou, päťdesiat nado mňou.*“ (obaja sa zasmejú). „*A len tvoj nečviriká, nečviriká tvoj... Kedy začne (smiech), kedy začne čvirikať ten vtáčik? Ako sa volá? Drozd?*“ Miro odpovie, že mu meno musí dať Inge. tá veľmi rada pomenúva, zasmee sa – treba si spríjemniť život. Ďalej si v spoločnom objatí užívajú pobyt vo vírivke.

15:54:16 Vladka telefonuje s kamarátkou a informuje ju o tom, že si Peťo k nej tvorí citové puto, že spávajú vedľa seba a už sa aj bozkali. Vladka by s Peťom chcela byť dobrá kamarátka.

15:55:40 Pár sa rozhodol zahrať si striptíz. Peter zdvihne Vladimíru, odnesie ju dolu hlavou, položí ju na sedačku. Obkročmo jej sadne na brucho sa hmýri sa v rytme hudby, Vladka ho so smiechom udrie rukou po zadku. Peťo jej zdvihne pravú nohu, capne ju po zadku a rukou jej stlačí zadok. Potom z nej zlezie. Vladka mu chce zaplatiť.

15:56:09 Potom imituje striptíz Vladka, vyzlečie si mikinu, obkročmo si sadne na Peťa, ktorý už sedí na stoličke. Strih ako si Vladka v tielku s výstrihom sadá obkročmo na Petra sediaceho na stoličke, zatočí hlavou s vrkočom. Peter má pred očami jej prsia, povie: „*OK.*“ Potom Vladka pokračuje v rytmických pohyboch, opýta sa Peťa: „*Dobre?*“ Peťo súhlasne zahmká. Vladka vyzve Peťa, aby sa rozkročil, zatočí hlavou s vrkočom a pokračuje v rytmických pohyboch kľaciač na zemi, medzi Peťovými nohami. Vstane, otočí sa mu zadkom, ktorým rytmicky otáča.

15:56:47 Pred chatou sa Vladka s Peťom bavia o striptíze.

15:56:59 Komentátor mimo obraz: „*Inge s Mirom žiadny striptíz robiť nemôžu, to by najprv museli byť oblečení.*“

Inge s Mirom sú v objatí v kadi. Inge povie, že s Mirom sa vody nebojí, ale z mora má strach. Potom sa opäť začnú bozkávať.

Komentátor mimo obraz: „*V zajatí horúcej vody a nerezu urobí Inge zásadný objav.*“

Inge je opretá o stenu vírivky, Miro je v blízkom kontakte oproti nej. Inge hovorí: „*No, tak toto je prispôsobené, podľa mňa, na to, aby sme boli šťastní (smiech). Zaujímavé, hmm. V neznámom prostredí, s neznámym chlapom, tak na poli.*“

Miro sa opýta: „*Tak na... my sme na poli?*“

Inge: „*Na poli neznámy, ale už si známy.*“

Komentátor mimo obraz: „*Chlór a hormóny robia svoje. A zaľúbenci sa plynulo presúvajú do fázy cenzúrovaných rozhovorov a záberov.*“

Inge objíma Mira pravou rukou okolo pleca a posunie sa vyššie. Opäť sa začnú bozkávať.

Inge sa opýta: „*Tak ti je tu príjemne so mnou?*“

Miro má hlavu na Ingeovej hrudi. Povie: „*Aby sa nestalo niečo, čo nechcem.*“

Inge zareaguje: „*Jááj. Tak sa nevieš kontrolovať? Tak to ja robím. Hybaj.*“

15:58:10 V kadi Inge vstane (nahé prsia má vyrastrované), oprie sa rukami o okraj kade, čím sa otočí Miromi chrbtom.

Komentátor mimo obraz: „*U jelenčekov i U lištičiek sú vzťahy rozbehnuté naplno.*“

15:58:13 Vladka s Peťom si na sedačke dajú bozk.

Komentátor mimo obraz: „*Ako budú pokračovať, sa dozvieme v ďalších epizódach.*“

15:58:19 Záverečné titulky a zostrih z ďalšej časti:

- Peťo sa s Vladkou otužujú v studenej vode,
- Inge sú s Mirom v posteli, Miro hľadá Inge po ramene, Inge hovorí: „*Ty si ten, ktorého mám (nezrozumiteľné).*“
- Peťo sa hodí s Vladkou do postele,

15:58:28 V prítomí je Miro s Inge v posteli, Inge hovorí: „*Dneska spíme prvýkrát spolu. Mne sa to páči.*“ Miro sa prikrytý perinou nakloní nad Inge, ktorá ho objíma okolo krku.

- Vladka cvičí na posteli, potom so smiechom nadskakuje, Peťo kričí o pomoc, Vladka točí rukou akoby s lasom nad hlavou, Peťo leží na boku v posteli a Vladka sedí na jeho bokoch a obaja sa smejú.

15:58:43 Miro je s Inge v prítomí v posteli a hovorí: „*Toto je to, čo ja potrebujem, proste takto sa chytro zamilovať.*“

15:58:48 Vladka je s Peťom v jednej vani s penou, potom strih na ich bozkávanie sa pod sprchou.

- Inge hovorí, že na chlapov treba tvrdú ruku.
- Peťo s Vladkou sú spolu na sedačke a rozprávajú sa.

15:58:58 Inge hovorí do telefónu: „*My sme mali už aj sex.*“ Odpoveď ženského hlasu v telefóne: „*Pre boha!*“ (smiech).

15:59:02 záverečný titulok, audiovizuálny komunikát o službe *JOJ play*, komunikáty označujúce sponzorov programu: LOTTO, LG, SANITINO, Flebaven.

15:59:50 audiovizuálne komunikáty *JOJ*, komunikáty označujúce sponzorov programu: EDUSCHO, Nalgesin S, LG, Telekom.

16:00:34 Začiatok programu *Prostřeno!*

16:05:00 koniec záznamu.